

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft.  
Wissenschaftlicher und administrativer Teil = Actes de la Société  
Helvétique des Sciences Naturelles. Partie scientifique et administrative  
= Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 147 (1967)

**Vereinsnachrichten:** Bericht der Kommission für Raumforschung für das Jahr 1966

**Autor:** Stiefel, E.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Rapport de la Commission

---

de recherches de la SHSN pour le Fonds national

---

pour l'année 1966

---

La Commission ne s'est pas réunie en 1966 et toutes les affaires ont été réglées par correspondance.

Quatre bourses de chercheurs débutants ont été accordées. M. W. Matthey, lic. es Sc., maître au Gymnase de La Chaux-de-Fonds, a pu, grâce à un subside de Fr. 14 000.--, faire un stage à l'Université d'Oxford, où il s'est mis au courant des méthodes de recherches sur la dynamique des populations d'insectes. Une somme de Fr. 7 000.-- a permis au Dr. W. Kuhn, maître au Gymnase de Berne, de faire un voyage d'études aux USA en vue de ses travaux sur la structure de l'habitat humain. MM. A. Commelini et P. Schauenberg ont reçu la deuxième partie du subside qui leur a été accordée pour les recherches qu'ils font, l'un sur les Coléoptères alpins l'autre sur le Chat sauvage.

Par ailleurs, un préavis a été établi à l'usage du Conseil de la Recherche pour une série de requêtes de chercheurs ne dépendant pas directement d'une université.

Le président: Professeur J. de Beaumont

## Bericht der Kommission für Raumforschung

---

für das Jahr 1966

---

Reglement siehe "Verhandlungen", Biel 1961, Seite 135

Die Kommission hat sich in ihrer Sitzung vom 19. Juni neu konstituiert, indem das Präsidium von Herrn Prof. M. Golay (Universität Genf) auf den Unterzeichneten überging. Die Kommission ist Herrn Prof. Golay für seine Pionierarbeit hinsichtlich der Förderung der Raumforschung in der Schweiz zu grossem Dank verpflichtet. Ferner wurde beantragt, die Herren Prof. Dr. H. U. Dütsch (ETH), Dr. M. Lattmann (Contraves) und Dr. G. Poretti (Universität Bern) als neue Mitglieder aufzunehmen.

Die Hauptarbeit der Kommission im Berichtsjahr bestand in der Ausarbeitung eines nationalen Programms in Raumforschung im Auftrag der Eidg. Konsultativkommission (Präsident Ständerat Dr. h. c. E. Choisy). Für diese Arbeiten hat die Kommission einen wissenschaftlichen Mitarbeiter (Herr Dr. Ch. Mahle) angestellt.

Als Delegierter der Kommission nahm Herr Prof.Dr.J.Geiss (Universität Bern) und der Unterzeichnete an der Sitzung Cospar (International Committee and Space Research) in Wien teil, und Prof.Geiss berichtete über die bescheidenen schweizerischen Untersuchungen in Raumforschung.

Verschiedene Angehörige der Kommission SNG sind ebenfalls Mitglieder der Eidg. Konsultativkommission und andere gehören dem Vorstand der Schweizerischen Vereinigung für Weltraumtechnik an, so dass eine koordinierte Zusammenarbeit dieser verschiedenen Gremien gesichert ist.

Die Kommission hat das Patronat der Tagung über Weltraumbiologie übernommen, welche im Rahmen der Journées spatiales im Herbst in Genf stattfand. Die Kosten für diese Tagung wurden von der Kommission übernommen.

Es wurden folgende Unternehmungen subventioniert:

- a) Prof.Golay (Universität Genf) optische Beobachtungen von Satelliten, Vorbereitung von Experimente für den Einbau in Raketen.
- b) Stipendien für 2 Assistenten zur Teilnahme an einer Sommerschule in Varenna über Plasma-Physik.

Der Präsident: E.Stiefel